

MANUALE UTENTE

INDUPLY

CUSTOM[®]

SOMMARIO

1	DESCRIZIONE	5
2	ISTRUZIONI	7
2.1	Destinazione d'uso	7
3	AVVIO ALL'USO	9
3.1	Utilizzo della batteria	9
3.2	Ricarica della batteria	10
3.3	Connessione alla rete	10
3.4	USB	10
4	FUNZIONI TASTIERA	11
4.1	Tasto funzione sinistro	11
4.2	Tasto chiamata	11
4.3	Tasto funzione destro	11
4.4	Tasto ON/OFF	12
4.5	Tasti freccia	12
4.6	Tasto centrale	13
4.7	Tasti numerici	13
4.8	Tasto *	13
4.9	Tasto #	13
5	FUNZIONI DEL MENÙ	15
5.1	Contatti	15
5.2	Messaggi	16
5.3	Registro chiamate	18
6	MULTIMEDIA	19
6.1	Fotocamera	19
6.2	Videocamera	19
6.3	Galleria	19
6.4	Registratore audio	19
6.5	Lettore audio	20
6.6	Lettore video	20
6.7	Radio FM	20

7	APPLICAZIONI UTILI	21
7.1	Giochi	21
7.2	File manager	21
7.3	Calcolatrice	21
7.4	Ebook	21
7.5	Bluetooth	22
7.6	Sveglia	22
7.7	Calendario	22
8	IMPOSTAZIONI	23
8.1	Impostazioni chiamate	23
8.2	Impostazioni telefono	24
8.3	Display	25
8.4	Impostazioni sicurezza	26
8.5	Modi d'uso	26
8.6	Connettività	26
9	AVVERTENZE	27
9.1	Informazioni sulla sicurezza	27
9.2	Smaltimento del prodotto	28
9.3	Dichiarazione di conformità CE	29

1 DESCRIZIONE



2 ISTRUZIONI

2.1 Destinazione d'uso

Questo telefono cellulare è stato progettato per effettuare telefonate e inviare/ricevere messaggi SMS quando si è collegati a una rete di telefonia mobile. Ogni altro uso è da considerarsi improprio. Osservare tutte le direttive e le normative locali.

Non è consentito effettuare modifiche o ricostruzioni non autorizzate. Non aprire in nessun caso il dispositivo né effettuare autonomamente lavori di riparazione.

3 AVVIO ALL'USO

Per utilizzare il telefono cellulare è necessaria una SIM card, disponibile presso il fornitore del telefono. Prima di utilizzare il telefono per la prima volta, è necessario installare la/e SIM card, la batteria e la Memory Card.

Per salvare le foto con la fotocamera integrata e i video con il registratore integrato è necessaria una Memory Card (non inclusa). È possibile acquistare la Memory Card nei negozi di elettronica.

Rimuovere il coperchio sul retro del dispositivo per inserire la/e SIM card, la batteria e la Memory Card. Far scivolare la SIM nello slot metallico della prima scheda SIM (SIM1) prestando attenzione al verso della SIM stessa. Prestare particolare attenzione durante questa procedura. Installare con attenzione la (prima) SIM card nel supporto. Al termine dell'inserimento della SIM card controllare che la stessa sia perfettamente allineata al vano porta SIM predisposto nel telefono. Se si desidera utilizzare il telefono cellulare con due SIM card, installare la seconda SIM allo stesso modo, nello slot accanto. La batteria viene inserita successivamente (affinché sia possibile, deve essere nella posizione corretta).

3.1 Utilizzo della batteria

Quando il telefono si spegne automaticamente o quando compare l'indicazione di livello basso della batteria, è necessario procedere con la ricarica. Se la batteria non è completamente scarica prima della ricarica, il telefono ridurrà il tempo per la ricarica.

La durata della batteria con il telefono in standby e durante le chiamate specificato dal produttore si basa su un ideale ambiente di utilizzo del dispositivo. La durata della batteria varia a seconda dello stato della rete, dell'ambiente e dell'utilizzo del telefono.

3.2 Ricarica della batteria

Connettere il caricatore alla corrente elettrica e con il telefono.

L'indicazione della batteria sul display lampeggia. Se il telefono è spento durante la ricarica, sul display verrà visualizzata l'icona di carica. In caso di utilizzo del telefono a batteria completamente scarica, sul display comparirà l'icona di ricarica qualche minuto dopo la messa in carica.

Quando l'indicazione della batteria sarà piena e smetterà di lampeggiare, allora il telefono sarà completamente carico. Se il telefono è spento durante la carica, l'indicazione verrà comunque mostrata sul display. Saranno necessarie circa 3 ore per la carica; la batteria, il telefono e il caricatore si scaldano durante il tempo necessario per la carica.

Disconnettere lo spinotto e il caricatore una volta completata la carica.

Il telefono può essere normalmente utilizzato durante la fase di carica.

ATTENZIONE: il telefono deve essere posizionato in un luogo ventilato in cui la temperatura è tra -40 e +55 °C e dev'essere utilizzato il caricatore fornito nella confezione. Il mancato utilizzo del caricatore originale è pericoloso e provoca l'annullamento dei termini di garanzia del telefono.

3.3 Connessione alla rete

Dopo aver sbloccato la SIM card, il telefono cercherà la rete registrata o qualsiasi altra rete disponibile. Una volta connesso, il nome del provider della rete apparirà in mezzo al display LCD. A questo punto, il telefono è in modalità standby.

3.4 USB

Il telefono supporta la funzione USB sia quando è spento sia quando è acceso.

4 FUNZIONI TASTIERA



4.1 Tasto funzione sinistro

Premere per confermare la funzione selezionata.
Premere per entrare nel menu principale in modalità standby.
Premere per rispondere ad una chiamata in arrivo.

4.2 Tasto chiamata

Premere per effettuare una chiamata.
Premere per rispondere ad una chiamata in arrivo.

4.3 Tasto funzione destro

Premere per tornare al menu precedente.
Premere durante le chiamate per attivare/disattivare il vivavoce.
Premere per rifiutare una chiamata.

4.4 Tasto ON/OFF

Spegnimento

Esercitare una pressione prolungata sul tasto per spegnere il telefono in modalità standby.

Accensione

Esercitare una pressione prolungata sul tasto per accendere il cellulare quando è spento.

Premere questo tasto per rifiutare o chiudere una chiamata.

Premere questo tasto per tornare alla modalità standby.

4.5 Tasti freccia

Premere per scorrere le opzioni di un elenco funzioni.

Tasto SU

In modalità standby, premere il tasto freccia SU per accedere al "Lettore audio".

Tasto SINISTRA

In modalità standby, premere il tasto freccia SINISTRA per accedere alla funzione "Scrivi SMS".

Tasto GIÙ

In modalità standby, premere il tasto GIU' per accedere alle impostazioni della "Sveglia".

Tasto DESTRA

In modalità standby, premere il tasto freccia DESTRA per accedere al menu dei "Modi d'uso".

È inoltre possibile personalizzare i tasti freccia dal menu "Impostazioni scorciatoie" per associarli alle funzioni desiderate.

4.6 Tasto centrale

All'interno del menu, premere il tasto centrale per confermare la funzione selezionata.

Torcia

In modalità standby, tenere premuto il tasto centrale per accendere/spegnere la torcia.

4.7 Tasti numerici

È possibile comporre i numeri telefonici in modalità standby ed inserire numeri e caratteri nelle modalità di messaggistica , di ricerca e di modifica.

4.8 Tasto *

In modalità standby, premere il tasto * due volte per visualizzare "+" ed effettuare chiamate a numeri internazionali; Premere nuovamente il tasto* per visualizzare "P" e "W" e chiamare numeri interni.

4.9 Tasto

In modalità standby, tenere premuto questo tasto per cambiare modi d'uso (Normale , Silenzioso, Riunione).

5 FUNZIONI DEL MENÙ

5.1 Contatti

Nuovo

Consente di aggiungere un nuovo contatto nella SIM o nel telefono.

Eliminazione multipla

Consente di selezionare i contatti ripetuti o comunque di cancellare i contatti desiderati.

Copia

Consente di copiare il contatto dal telefono alla SIM e viceversa.

Altre funzioni

- **CHIAMATA RAPIDA:** consente di far corrispondere dei fino 8 contatti ai numeri sulla tastiera 2-9; quindi, quando il telefono è sbloccato, tenendo premuto un tasto numerico della tastiera puoi chiamare direttamente il contatto preimpostato corrispondente a quel tasto numerico.
- **PROPRIO NUMERO:** Visualizza il tuo numero di telefono.
- **NUMERO DEL SERVIZIO:** consente di visualizzare il numero di servizio della scheda SIM.
- **STATO MEMORIA:** per visualizzare la capacità dello spazio di archiviazione del telefono e della SIM card.

5.2 Messaggi

Scrivi un messaggio

- **INVIA:** consente di inviare il messaggio alla persona/e desiderata/e.
- **INSERISCI MODELLO:** consente di inserire un modello di testo predefinito.
- **AGGIUNGI INFO CONTATTO:** consente di aggiungere nell'SMS nome e numero di un contatto a scelta.
- **AGGIUNGI EMOTICON:** è possibile inserire nel testo del messaggio alcune simpatiche emoticon.
- **SALVA COME BOZZA:** consente di salvare i messaggi modificati nella casella bozze per un invio futuro.
- **LINGUA:** è possibile scegliere qui la lingua di scrittura tra quelle disponibili nel sistema.
- **ESCI:** consente di uscire dalla finestra di scrittura dell'SMS.

In arrivo

Cartella in cui vengono salvati i messaggi in arrivo. È possibile visualizzarli, rispondere, ordinarli secondo filtri selezionabili, cancellarli, bloccarli in modo che non possano essere eliminati, chiamare il mittente, salvare il numero del mittente nella rubrica, eliminare ogni messaggio ricevuto dallo stesso mittente, aggiungerlo alla lista nera.

In uscita

Cartella in cui vengono salvati i messaggi che non è stato possibile inviare. Si può tentare un nuovo invio, eliminarli (anche più di uno alla volta), bloccarli in modo che non possano essere eliminati e ordinarli secondo filtri selezionabili.

Bozze

Consente di salvare SMS per un invio futuro; è possibile cancellarli, modificarli, bloccarli in modo che non possano essere eliminati e ordinarli secondo filtri selezionabili.

Inviati

Cartella in cui vengono salvati i messaggi inviati. È possibile cancellarli, inoltrarli, bloccarli, selezionare.

Modelli

Consente di inserire un modello di testo predefinito nel testo di un SMS. Inoltre è possibile modificare quelli esistenti e crearne di nuovi.

Impostazioni segreteria telefonica

Puoi modificare le impostazioni relative alla tua casella vocale. Quando il telefono è in standby è possibile comporre direttamente il numero di casella vocale reimpostato tenendo premuto il tasto 1.

Impostazioni messaggi

Per cambiare le impostazioni circa la ricezione e l'invio dei messaggi.

Stato memoria

Per visualizzare la capacità dello spazio di archiviazione del telefono e della SIM card.

5.3 Registro chiamate

Chiamate perse

Registra tutte le chiamate perse.

Chiamate effettuate

Registra tutte le chiamate effettuate.

Chiamate ricevute

Registra tutte le chiamate ricevute.

Chiamate rifiutate

Registra tutte le chiamate rifiutate.

Elimina tutto

Per cancellare tutti i registri delle chiamate.

Durata chiamate

Consente di visualizzare la durata dell'ultima chiamata, la durata totale di tutte le chiamate ricevute e la durata totale di tutte le chiamate effettuate.

Contatore traffico GPRS

Consente di visualizzare il traffico dati in entrata e in uscita.

6 MULTIMEDIA

6.1 Fotocamera

Il telefono ha una fotocamera integrata ed è possibile accedervi dal menù Multimedia. Premere il tasto centrale per scattare le fotografie. In modalità FOTOCAMERA, premere OPZIONI e scegliere tra le 4 funzioni possibili (Galleria/Modalità video/Effetti/Impostazioni).

6.2 Videocamera

Il telefono ha una videocamera integrata ed è possibile accedervi dal menù Multimedia. Premere il tasto centrale per iniziare a registrare un video. In modalità VIDEO, premere OPZIONI e scegliere tra le 4 funzioni possibili.

6.3 Galleria

Qui è possibile visualizzare le fotografie salvate nel telefono e nella scheda SD. Premere il tasto centrale per aprire le fotografie e premendo OPZIONI, è possibile impostare una foto come sfondo, o come icona del contatto. È inoltre possibile cancellarla, condividerla con i tuoi contatti, rinominarla, vederne i dettagli o riprodurre tutte le immagini della galleria come diapositive.

6.4 Registratore audio

Nella finestra di registrazione audio, è possibile premere il tasto centrale per avviare/mettere in pausa la registrazione. Una volta premuto OPZIONI, è possibile registrare un nuovo file, accedere all'elenco dei file di registrazione, scegliere lo spazio di archiviazione e scegliere il formato di riproduzione del file.

6.5 Lettore audio

Durante la riproduzione musicale, premere il tasto centrale per riprodurre/mettere in pausa la musica. Una volta premuto OPZIONI, è possibile accedere all'elenco dei brani musicali, impostare un brano come suoneria, gestire le impostazioni per la riproduzione audio, scegliere le modalità di riproduzione (casuale, ripetizione...), modificare file audio per poterli salvare successivamente.

6.6 Lettore video

Durante la riproduzione del video, è possibile premere il tasto centrale per riprodurre/mettere in pausa il video. Una volta premuto OPZIONI, è possibile accedere all'elenco dei video, gestire le impostazioni per la riproduzione (casuale, ripetizione...) e visualizzare i dettagli dei video.

6.7 Radio FM

Il telefono ha una radio FM integrata e per utilizzarla è necessario per prima cosa inserire l'auricolare. Una volta entrato nella radio, premendo il tasto OK, è possibile mettere in pausa/riprodurre il canale corrente e scorrere altri canali con i tasti freccette. Premendo OPZIONI, è possibile visualizzare le seguenti funzioni: ricerca automatica delle stazioni, visualizzare l'elenco delle stazioni salvate, salvarne di nuove, ricerca manuale delle frequenze radio, attivazione altoparlanti, riproduzione in background, guida.

7 APPLICAZIONI UTILI

7.1 Giochi

Qui si trova il gioco Snake.

7.2 File manager

Da qui è possibile aprire, eliminare, visualizzare, modificare, inviare, rinominare tutti i file presenti sul telefono e sulla Memory card.

7.3 Calcolatrice

È possibile effettuare operazioni con la calcolatrice selezionando le operazioni “+ - * / =” con le frecce e il tasto centrale.

7.4 Ebook

Trasferisci i tuoi Ebook preferiti sulla scheda SD per poterli visualizzare sul telefono.

7.5 Bluetooth

Nella finestra Bluetooth® è possibile attivare/disattivare il Bluetooth®, nell'opzione VISIBILITÀ è possibile selezionare ATTIVA/CHIUDI per consentire o meno al telefono di essere visibile ad altri dispositivi. Inoltre è possibile modificare il nome visualizzabile dagli altri dispositivi. Aprendo il menù DISPOSITIVI associati è possibile collegarsi ai dispositivi Bluetooth® salvati e cercare nuovi dispositivi. In alcuni casi è necessario inserire una password per accoppiare i dispositivi. È infine possibile trasferire i file tramite BT e archivarli nella scheda SD.

7.6 Sveglia

Acceso/Spento

Consente di accendere/spegnere la sveglia.

Modifica

- MESSAGGIO: consente di modificare il messaggio della sveglia.
- ORA: consente di modificare l'orario della sveglia.
- SUONERIA: consente di scegliere una suoneria per la sveglia.
- RIPETIZIONE: consente di scegliere quando ripetere la sveglia se solo una volta, ogni giorno o con modalità personalizzabili.

7.7 Calendario

Nella finestra calendario, premendo OPZIONI, è possibile aggiungere nuove attività, promemoria o appuntamenti, visualizzare quelli salvati (con diversi filtri selezionabili) ed eliminarli.

8 IMPOSTAZIONI

8.1 Impostazioni chiamate

Impostazioni dual SIM

Qui puoi gestire la connessione o disconnessione della/e SIM, impostare la SIM predefinita per chiamate e SMS , impostare il nome della SIM a piacere.

Deviazione chiamate

È possibile impostare il trasferimento di chiamata incondizionato, il trasferimento di chiamata se occupato, il trasferimento di chiamata su mancata risposta, deviare se irraggiungibile e annullare tutte le deviazioni.

In attesa

Consente di attivare/disattivare la funzione di chiamata in attesa.

Blocco chiamate

- Tutte le chiamate in uscita: consente di bloccare tutte le chiamate in uscita.
- Tutte le chiamate in entrata: consente di bloccare la ricezione di tutte le chiamate in arrivo.
- Chiamate in entrata quando in roaming: consente di bloccare la ricezione di tutte le chiamate in arrivo quando è attivo il servizio di roaming.
- Chiamata Internazionale: consente di bloccare la composizione di tutte le chiamate internazionali.
- Chiamata in uscita roaming internazionale: consente di bloccare la composizione di tutte le chiamate in uscita in roaming globale.
- Annulla tutti i blocchi: consente di cancellare tutte le restrizioni impostate. È necessario digitare il codice PIN.
- Cambia password: consente di modificare la password di restrizione delle chiamate.

Numero sconosciuto

Consente di impostare le chiamate con numero sconosciuto o meno.

Altre funzioni

Impostazioni di Indirizzo IP, promemoria tempo di chiamata, richiamata automatica, vibrazione quando connesso, rispondi automaticamente con SMS in seguito a rifiuto chiamata.

8.2 Impostazioni telefono

Data e ora

Consente di impostare la data e l'ora e i formati con cui visualizzarle.

Impostazioni lingua

Consente di impostare la lingua di sistema e di scrittura.

Impostazioni scorciatoie

È possibile impostare i tasti frecce per accedere alle funzioni principali (Sveglia, Modi d'uso, SMS ecc...) più rapidamente quando in standby.

Accensione e spegnimento automatico

Consente di impostare l'accensione e lo spegnimento automatico del telefono all'orario che si preferisce.

Ripristino impostazioni di fabbrica

Consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica e di cancellare tutti i dati, il codice richiesto da inserire è 1234.

8.3 Display

Impostazioni sfondo

Consente di impostare lo sfondo quando in stand-by tra quelli predefiniti o tra le foto nella Galleria.

Impostazioni display in stand-by

Consente di impostare le informazioni visualizzabili sul display in modalità standby.

Luminosità

Consente di regolare la luminosità dello schermo.

Retroilluminazione tasti

Consente di impostare la durata della retroilluminazione dei tasti.

Blocco tastiera automatico

Consente di impostare dopo quanto tempo la tastiera verrà bloccata automaticamente.

8.4 Impostazioni sicurezza

È possibile modificare e gestire alcune impostazioni di sicurezza quali la richiesta o meno del codice PIN, la modifica di quest'ultimo, il blocco del telefono, la modifica della password del cellulare (per attivare funzioni come il ripristino dei dati di fabbrica), le impostazioni privacy, Blocco schermo con tasto fine chiamata, i numeri di chiamata rapida, la lista nera.

8.5 Modi d'uso

Puoi scegliere quali modi d'uso utilizzare tra Normale, Silenzioso, Vibrazione, Riunione, Esterno, Profilo personalizzabile . Ogni modo d'uso è rinominabile, è possibile cambiare tono, volume e tipo di suoneria per chiamate e SMS, è possibile modificare toni secondari come il tono della tastiera, il suono d'accensione, l'avviso di batteria scarica.

8.6 Connettività

Account Internet

Consente di visualizzare la rete per la scheda SIM inserita e di aggiungere, cercare, modificare o eliminare punti di accesso

Servizio GPRS

È possibile attivare/disattivare il GPRS.

Impostazioni connessione dati:

è possibile scegliere se connettersi alla rete quando necessario o se rimanere sempre connessi.

Selezione rete

È possibile scegliere se la selezione della rete avverrà automaticamente o manualmente da parte dell'utente.

9 AVVERTENZE

Ti preghiamo di leggere con attenzione le informazioni seguenti e di conservare il manuale a portata di mano.

9.1 Informazioni sulla sicurezza



Per prevenire possibili danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per lunghi periodi.



Non effettuare o ricevere chiamate durante la guida. Non utilizzare la funzione SMS durante la guida.



Tenere il cellulare ad almeno 15 mm di distanza dall'orecchio o dal corpo mentre si effettuano chiamate.



Il telefono contiene piccole parti che possono causare soffocamento.



Questo telefono può produrre suoni ad elevato volume.



Evitare il contatto con materiali magnetici.



Tenere lontano da pacemaker e altri dispositivi medicali elettronici.



Spegnere quando richiesto all'interno di strutture ospedaliere e in presenza di apparecchiature medicali.



Non utilizzare presso stazioni di rifornimento.



Non smaltire il telefono nel fuoco.



Evitare temperature estreme.



Evitare il contatto con liquidi. Mantenere asciutto il telefono.



Non smontare il telefono.



Spegnere il telefono quando richiesto a bordo di aerei e in aeroporto.



Spegnere in prossimità di materiali o liquidi esplosivi.



Utilizzare solo accessori approvati.

9.2 Smaltimento del prodotto



Il simbolo del contenitore barrato riportato sul prodotto e/o sugli accessori indica il rispetto della direttiva europea 2012 /19/EU.

Il simbolo del contenitore barrato riportato sulla batteria a corredo del prodotto indica il rispetto della direttiva 2006/66/CE.

Tutti i prodotti elettrici e elettronici e relative batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti urbani tramite impianti di raccolta designati nominati dal governo o dalle autorità locali.

Il corretto smaltimento degli apparecchi usati evita conseguenze potenzialmente dannose per l'ambiente e per la salute umana.

9.3 Dichiarazione di conformità CE

Il marchio CE applicato al prodotto certifica che il prodotto stesso soddisfa i requisiti base di sicurezza.

Il dispositivo soddisfa i requisiti essenziali di Compatibilità Elettromagnetica e di Sicurezza Elettrica.

La Dichiarazione di Conformità e le altre certificazioni disponibili, possono essere richieste a support@custom.it, indicando il part number che si trova nell'etichetta prodotto o nella fattura di vendita.

CUSTOM[®]

CUSTOM S.p.A.

World Headquarters

Via Berettine, 2/B - 43010 Fontevivo, Parma ITALY

Tel. +39 0521 680111 - Fax +39 0521 610701

www.customlife.com

All rights reserved

Servizio Clienti / Customer Service

199 240 668